

Direttore responsabile: Valentina Tepedino

Vicedirettore: Giulio Tepedino

Comitato Scientifico:

Prof. V. Giaccone (Università di Padova), Prof. C. Secchi (Università di Milano), Dr. C. Ghittino (IZS Terni), Dr. P. Manzoni (ASL di Lecco), Dr. G. Arcangeli (IZS delle Venezie), Dr. M. Ferri (ASL di Pescara), Prof. G. Crescenzo (Università di Bari), Dr. G. Centoducati (Università di Bari), Dr. L. Ababouch (FAO), G. Fazio (ASL di Savona), B. Battaglia, Dr. P. Caricato (Commissione Europea, Bruxelles), Dr. L. Fasolato (Università di Padova), Dott.sa E. Gramitto (CNR di Ancona), Dott.sa F. Maranghi (Istituto Superiore di Sanità, Roma), Dott. G. Muratore (ASL di Roma), Dr. L. Nobile (UVAC di Parma), Prof. G. Normanno (Università di Bari), Dr. G. De Giovanni (Esperto di etichettatura e legislazione)

Hanno collaborato a questo numero:

P. Caceres (Pro Chile), Santilli (ICE), E. Martini, M. Palazzetti (ASL di Viterbo), M. L. Fioravanti (Università di Bologna), D. Sola (IZS dell'Umbria e delle Marche), S. Bavetta (Medico veterinario), J. Kramer (NSF, Olanda), F. Giachino (Monetti spa, CN), C. Costa, F. Antonucci (Agritech lab, Roma), G. Ferrari.

Editore: EUROFISHMARKET srl,
Via A. Gramsci 204 - 40013 Castel Maggiore (BO)

Gestione Abbonamenti:

EUROFISHMARKET srl,
Via A. Gramsci 204 - 40013 Castel Maggiore (BO)
tel. +39 051/6320030 - fax:+39 051/700290
cell. +39 328 6019455
e-mail: abbonamenti@eurofishmarket.it
Abbonamento: per l'Italia 50 euro, per l'Europa e l'estero: 80 euro. Prezzo unitario 20,00 Euro

Collaboratori:

- progetto grafico: Melania Barlaam, Manuela Arcari
- stampa: Stamperia scrì, Via Mantova 69/a, Parma
- foto: D. Tepedino, G. Tepedino
- traduzioni: Stefania Semino, Flavia Battaglia
- spedizioniere: STAFF srl, Via Bodoni 24 - 20090 Buccinasco, MI

Registrazione Tribunale di Milano n. 88 in data 7 febbraio 2005
Iscrizione al R.O.C. 12478 protocollo n. U/10436/05/MA
Il giornale lascia agli autori degli articoli l'intera responsabilità dei testi.

Eurofishmarket è un quadrimestrale, la quota di abbonamento al periodico dà diritto a tre numeri. Attraverso il suo sito internet www.eurofishmarket.it provvederà ad aggiornare puntualmente i suoi lettori riguardo gli articoli editi, con le anticipazioni dei prossimi numeri e le news degli argomenti più importanti.

Eurofishmarket viene inviata in abbonamento postale agli operatori del settore ittico italiani ed esteri, ricercatori ed istituti universitari, industriali della lavorazione, della conservazione, della trasformazione e del trasporto del prodotto ittico, importatori e grossisti di prodotti ittici e derivati, grande distribuzione e distribuzione organizzata, industria della surgelazione, ristorazione collettiva, strutture sanitarie e ministeriali, uffici ICE e camere di commercio in Italia ed all'estero.

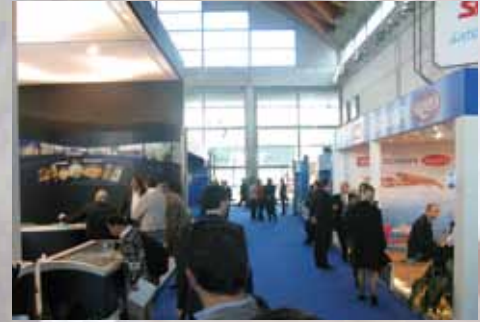
E' vietata la riproduzione totale e parziale degli articoli senza l'autorizzazione dell'editore. I materiali, le foto e gli articoli inviati in redazione, anche non pubblicati, non verranno restituiti.

Le aziende che hanno inserti pubblicitari e che pubblicano articoli nella rivista stanno attivamente collaborando con EUROFISHMARKET su alcune tematiche di interesse generale nel settore dei prodotti ittici.

Foto di copertina: Una fase della produzione delle cozze in Cile. Foto di G. Tepedino

Fiere / Exposition

7 MSE 2010
MSE 2010



Attualità/Current news

14 Prodotti ittici made in Chile
Fish products made in Chile

Dossier

42 Il pesce crudo è un rischio?
Raw fish hazard?



L'inchiesta/The inquiry

91 Il punto sulla Platessa sostenibile
Taking stock of sustainable Plaice



Redazionale

101 Miti e falsi miti sull'acquacoltura norvegese

L'intervista/The interview

103 Soluzioni per un trasporto alternativo
Solutions for an alternative transport method



Segnalazioni/Reports

112 Il Pesce flauto in Mediterraneo
The Bluespotted cornetfish in the Mediterranean



**Approfondimenti/
Further information**

115 Ecomorfologia dei pesci ossei



119 Pesce e giovani

Editor-in-chief:
Valentina Tepedino

Assistant Director:
Giulio Tepedino

Scientific Consultant:

Prof. V. Giaccone (Università di Padova), Prof. C. Secchi (Università di Milano), Dr. C. Ghittino (IZS Terni), Dr. P. Manzoni (ASL di Lecco), Dr. G. Arcangeli (IZS delle Venezie), Dr. M. Ferri (ASL di Pescara), Prof. G. Crescenzo (Università di Bari), Dr. G. Centoducati (Università di Bari), Dr. L. Ababouch (FAO), G. Fazio (ASL di Savona), B. Battaglia, Dr. P. Caricato (Commissione Europea, Bruxelles), Dr. L. Fasolato (Università di Padova), Dott.ssa E. Gramitto (CNR di Ancona), Dott.ssa F. Maranghi (Istituto Superiore di Sanità, Roma), Dott. G. Muratore (ASL di Roma), Dr. L. Nobile (UVAC di Parma), Prof. G. Normanno (Università di Bari), Dr. G. De Giovanni (Esperto di etichettatura e legislazione)

Scientific Collaborators:

P. Caceres (Pro Chile), Santilli (ICE), E. Martini, M. Palazzetti (ASL di Viterbo), M. L. Fioravanti (Università di Bologna), D. Sola (IZS dell'Umbria e delle Marche), S. Bavetta (Medico veterinario), J. Kramer (NSF, Olanda), F. Giachino (Monetti spa, CN), C. Costa, F. Antonucci (Agritech lab, Roma), G. Ferrari.

Editor:

EUROFISHMARKET srl,
Via A. Gramsci 204 - 40013 Castel Maggiore (BO)

Subscriptions:

EUROFISHMARKET srl,
Via A. Gramsci 204 - 40013 Castel Maggiore (BO)
tel. +39 051/6320030 - fax:+39 051/700290
cell. +39 328 6019455
e-mail: abbonamenti@eurofishmarket.it
Annual subscription: Italy 50 euro, abroad 80 euro

Consultants:

- graphic designers: Melania Barlaam, Manuela Arcari
- printing: Stamperia srl, Via Mantova 69/a, Parma
- photographs: D. Tepedino, G. Tepedino
- traslations: Stefania Semino, Flavia Battaglia
- shipments: STAFF srl, Via Bodoni 24 - 20090 Buccinasco, MI

Registered on 7/02/2005 at the Milano Tribunal,
registration n. 88

The editor accepts no responsibility for personal opinions expressed by authors in their articles.

The updatings of edited articles, the anticipations of the following ones and the news on the most important subjects will be published monthly on the site www.eurofishmarket.it

Eurofishmarket is mailed to those operating in the fish sector (Italy and abroad), researchers and Universities, those involved in the processing, preservation and transportation of fish products and their devitatives, supermarkets, frozen food industries, caterers, Ministerial Offices and Health Authorities, Chambers of Commerce in Italy and abroad.

The total and partial reproduction of the articles without the editor's authorization is prohibited. Materials, photos and articles sent to the editing, even if they are not published, won't be returned.

Companies advertising and publishing articles in this publication are actively collaborating with EUROFISHMARKET on subjects of general interest and in the fish sector.